

Veterinary Health Certificate for Temporary Export of Horses for Competition from the United States of America to the Dominican Republic Certificado sanitario veterinario para la exportación temporal de caballos de competición desde los Estados Unidos de América a la República Dominicana.		
Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE	Date Of Issue / Fecha de Emisión 	
1. Consignor / Exportador: 		2. Consignee / Importador:
3. Country Of Origin / País de Origen: USA		4. State Of Origin / Estado de Origen:
5. Country Of Destination / País de Destino: Dominican Republic		6. Zone Of Destination / Zona de Destino: *****
7. Place Of Origin / Lugar de Origen: 		8. Port Of Embarkation / Border Crossing / Puerto de Embarque / Cruce Fronterizo:
9. Estimated Date Of Shipment / Fecha Estimada de Embarque: 		10. Means Of Transport / Medio de Transporte:
11. ***** *****		12. CITES Permit Number / Número de Permiso de CITES: *****
13. Description Of Commodity / Descripción de la Mercancía: Horses		14. Date Of Inspection / Fecha de la Inspección:
15. Total Quantity / Cantidad Total: 		16. Additional Information / Información Adicional:
17. Total Number Of Packages/Containers / Número Total de Paquetes/Contenedores: 		
18. Identification / Seal Numbers / Identificación / Número de Sello: 		
19. Commodities Intended Use / Uso Previsto de la Mercancía: Temporary/Competition		20. Type Of Admission / Tipo de Admisión:
21. Identification Of Commodities / Identificación de la Mercancía: (See next page / Ve a la próxima página) ***** ***** *****		

Veterinary Health Certificate for Temporary Export of Horses for Competition from the United States of America to the Dominican Republic
Certificado sanitario veterinario para la exportación temporal de caballos de competición desde los Estados Unidos de América a la República Dominicana.



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE	Date Of Issue / Fecha de Emisión	Certificate Number / Número del Certificado
--	---	--

21. Identification Of Commodities / Identificación de la Mercancía: Continued / Continua			
Animal identification: Tattoo, Eartag or Registration number animal: Tatuaje, arete, onúmero de registro	Breed / Raza	Sex / Sexo	Age (months) / Edad (meses)

Veterinary Health Certificate for Temporary Export of Horses for Competition from the United States of America to the Dominican Republic
Certificado sanitario veterinario para la exportación temporal de caballos de competición desde los Estados Unidos de América a la República Dominicana.



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

Certification Statements / Declaraciones de Certificación:

1. The United States is free from African horse sickness, dourine, epizootic lymphangitis, glanders, equine trypanosomiasis (surra), and Venezuelan equine encephalomyelitis. / El Estados Unidos está libre de peste equina africana, durina, linfangitis epizootica, muermo, surra, y encefalomiелitis equina venezolana.

2. The horse/s (select one) / El caballo / los caballos (seleccione una opción):

☐ have remained in the United States for the 90 days prior to export. / han permanecido en los Estados Unidos durante los 90 días previos a la exportación.

☐ have transited other countries besides the United States within the 90 days prior to export, and were legally imported into the United States. All transited countries/zones met the WOAHA definition of freedom from African Horse Sickness / han transitado por otros países además de los Estados Unidos dentro de los 90 días anteriores a la exportación, y han sido importados legalmente a los Estados Unidos. Todos los países o zonas transitados cumplían con la definición de la WOAHA de estar libres de la Peste Equina Africana.

Indicate all countries transited in the 90 days prior to export / Indique todos los países por los que transitaron en los 90 días anteriores a la exportación: _____

3. In the establishment of origin and surrounding areas within a 10-kilometer radius, there have been no reported cases of the following diseases in horses during the 90 days prior to shipment: equine influenza, ulcerative lymphangitis, equine rhinopneumonitis, equine encephalomyelitis (Eastern and Western), vesicular stomatitis, West Nile fever, equine infectious anemia, equine adenitis (strangles), Salmonella abortusequi infection, rabies, and anthrax. / En el establecimiento de origen y en las zonas circundantes dentro de un radio de 10 kilómetros, no se han notificado casos de las siguientes enfermedades en caballos durante los 90 días previos al embarque: influenza equina, linfangitis ulcerosa, rinoneumonitis equina, encefalomiелitis equina (del Este y del Oeste), estomatitis vesicular, fiebre del Nilo Occidental, anemia infecciosa equina, adenitis equina (papera), infección por Salmonella abortusequi, rabia y ántrax.

4. The horse/s showed no clinical evidence of transmissible diseases (select one) / El/los caballo(s) no presentó(eron) evidencia clínica de enfermedades transmisibles (seleccione una opción)

☐ during the 90 day period in the United States prior to shipment / durante el período de 90 días en los Estados Unidos previo al envío.

☐ during the duration of their stay in the United States after importing legally, and prior to export to the Dominican Republic / durante la duración de su estancia en los Estados Unidos, tras su importación legal y antes de su exportación a la República Dominicana.

5. Equines temporarily imported must be identified by means of descriptions or "microchips" issued by the official veterinarian of the country of origin. In the case of purebred equines or those registered by Breeder Associations registered by the official veterinary service, individual identification descriptions issued by the respective Associations or the equine passport issued by Equestrian Federations may be accepted. / Los équidos importados temporalmente deben ser identificados mediante

Veterinary Health Certificate for Temporary Export of Horses for Competition from the United States of America to the Dominican Republic
Certificado sanitario veterinario para la exportación temporal de caballos de competición desde los Estados Unidos de América a la República Dominicana.



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

Certification Statements / Declaraciones de Certificación:

descripciones o «microchips» expedidos por el veterinario oficial del país de origen. En el caso de équidos de pura raza o de aquellos registrados por Asociaciones de Criadores reconocidas por el servicio veterinario oficial, podrán aceptarse las descripciones de identificación individual expedidas por las respectivas Asociaciones o el pasaporte equino expedido por las Federaciones Ecuestres.

6. The horses must be isolated under the supervision of an officially accredited veterinarian in an approved facility protected against vectors using screens, mosquito nets or other chemical methods for a period of no less than seven (7) days prior to exportation / Los caballos deben permanecer aislados, bajo la supervisión de un veterinario oficialmente acreditado, en una instalación aprobada y protegida contra vectores mediante mallas, mosquiteros u otros métodos químicos, durante un periodo no inferior a siete (7) días antes de la exportación.

DIAGNOSTIC TESTING: The horses tested negative to the following tests performed on samples collected during the pre-export isolation period at official laboratories or APHIS-approved laboratories / PRUEBAS DIAGNÓSTICAS: Los caballos resultaron negativos en las siguientes pruebas realizadas en muestras recolectadas durante el periodo de aislamiento previo a la exportación en laboratorios oficiales o laboratorios aprobados por el APHIS:

7. Equine infectious anemia: agar gel immunodiffusion test / Anemia infecciosa equina: prueba de inmunodifusión en gel de agar.

8. Equine viral arteritis (Select one) / Arteritis viral equina (Seleccione una opción):

[O] The horse/s was/were vaccinated against EVA, tested negative by virus neutralization test prior to vaccination, and are therefore exempt from testing / El/los caballo(s) fue(ron) vacunado(s) contra la EVA, dio(eron) negativo en la prueba de neutralización viral antes de la vacunación y, por lo tanto, está(n) exento(s) de pruebas.

[O] The horse/s were tested once by virus neutralization test and resulted negative / El/los caballo/s fue/fueron sometido/s a una prueba de neutralización viral, con resultado negativo.

[O] For noncastrated males only: The noncastrated male/s tested positive by virus neutralization test and tested negative by virus isolation testing of semen / Solo para machos no castrados: El/los macho(s) no castrado(s) dio(dieron) positivo en la prueba de neutralización viral y negativo en la prueba de aislamiento viral en semen.

[O] The horse/s demonstrated stability or decrease in antibody titers on two virus neutralization tests performed on blood samples obtained at a minimum interval of 14 days / El o los caballos mostraron estabilidad o una disminución en los títulos de anticuerpos en dos pruebas de neutralización viral realizadas en muestras de sangre obtenidas con un intervalo mínimo de 14 días.

[O] For geldings and mares only: The horse/s was/were maintained in isolation for 28 days to prevent contact with noncastrated male horses and horses of lesser health status, during which they exhibited no clinical signs of EVA infection and are therefore exempt from testing and vaccination for EVA. / Solo para caballos castrados

Veterinary Health Certificate for Temporary Export of Horses for Competition from the United States of America to the Dominican Republic
Certificado sanitario veterinario para la exportación temporal de caballos de competición desde los Estados Unidos de América a la República Dominicana.



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

Certification Statements / Declaraciones de Certificación:

y yeguas: El/los caballo(s) permaneció/permanecieron en aislamiento durante 28 días para evitar el contacto con caballos machos no castrados y caballos con un estado sanitario inferior; durante dicho periodo, no manifestaron signos clínicos de infección por EVA y, por consiguiente, quedan exentos de las pruebas y la vacunación contra la EVA.

9. Piroplasmosis (*Babesia caballi* and *Theileria equi*) (select one) / Piroplasmosis (*Babesia caballi* y *Theileria equi*) (seleccione una opción):

[O] The horses tested negative for piroplasmosis by indirect immunofluorescence test, complement fixation, or competitive ELISA / Los caballos dieron negativo a la piroplasmosis mediante la prueba de inmunofluorescencia indirecta, la fijación del complemento o el ELISA competitivo.

Indicate test method / Indique el método de prueba: _____

[O] The horse/s exporting under this certificate tested positive for piroplasmosis or is/are known piroplasmosis-positive horse/s. The consignor acknowledges that the horses will comply with the required quarantine and surveillance requirements of the Dominican Republic upon arrival / El/los caballo(s) que se exporta(n) al amparo de este certificado ha(n) dado positivo a la piroplasmosis, o bien se trata de caballo(s) que se sabe son positivos a la piroplasmosis. El consignador reconoce que los caballos cumplirán con los requisitos de cuarentena y vigilancia exigidos por la República Dominicana a su llegada.

Indicate test method by which the horse has tested positive / Indique el método de prueba mediante el cual el caballo ha dado positivo: _____

10. Western and Eastern equine encephalomyelitis (select one) / Encefalomiелitis equina del Oeste y del Este (seleccione una opción):

[O] The horses were vaccinated no less than 15 days and no more than 12 months prior to shipment and are therefore exempt from testing / Los caballos fueron vacunados no menos de 15 días y no más de 12 meses antes del envío, por lo tanto, están exentos de pruebas.

Indicate the date/s of vaccination / Indique la(s) fecha(s) de vacunación: _____

[O] The horses tested negative by hemagglutination inhibition test / Los caballos dieron negativo en la prueba de inhibición de la hemaglutinación.

11. Equine rhinopneumonitis (Herpesvirus) (select one) / Rinoneumonitis equina (Herpesvirus) (seleccione una opción):

[O] The horse/s was/were vaccinated no less than 15 days and no more than 180 days prior to shipment and are therefore exempt from testing / El/los caballo(s) fue(ron) vacunado(s) no menos de 15 días y no más de 180 días antes del envío y, por lo tanto, está(n) exento(s) de pruebas.

Indicate the date/s of vaccination / Indique la(s) fecha(s) de vacunación: _____

[O] The horse/s tested negative by virus neutralization test / El/los caballo(s) dio(dieron) negativo en la prueba de neutralización viral.

12. West Nile fever (select one) / Fiebre del Nilo Occidental (seleccione una opción):

[O] The horse/s was/were vaccinated no less than 30 days prior to shipment and are therefore exempt from testing / El/los caballo(s) fue(ron) vacunado(s) no menos de

Veterinary Health Certificate for Temporary Export of Horses for Competition from the United States of America to the Dominican Republic
Certificado sanitario veterinario para la exportación temporal de caballos de competición desde los Estados Unidos de América a la República Dominicana.



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

Certification Statements / Declaraciones de Certificación:

30 días antes del envío y, por lo tanto, está(n) exento(s) de pruebas.

Indicate the date/s of vaccination / Indique la(s) fecha(s) de vacunación: _____

[O] The horse/s tested negative by IgM capture ELISA test or plaque reduction neutralization test (PRNT) / El/los caballo(s) dio(dieron) negativo en la prueba ELISA de captura de IgM o en la prueba de neutralización por reducción de placas (PRNT).

13. Contagious equine metritis (CEM): the establishment of origin has not had a case of contagious equine metritis diagnosed in the 6 months prior to shipment and (Select one option) / Metritis equina contagiosa (MEC): el establecimiento de origen no ha tenido un caso de metritis equina contagiosa diagnosticado en los 6 meses anteriores al envío y (Seleccione una opción)

[O] The horse/s was/were legally imported into the United States and has/have not had reproductive contact with equines from countries not free from contagious equine metritis. / El/los caballo(s) fue(ron) importado(s) legalmente a los Estados Unidos y no ha(n) tenido contacto reproductivo con equinos procedentes de países no libres de metritis equina contagiosa.

[O] The horse/s have remained since birth or at least the past 90 days in a herd free of CEM and has/have not had reproductive contact with equines from countries not free from contagious equine metritis. / El/los caballo(s) ha(n) permanecido, desde su nacimiento o al menos durante los últimos 90 días, en una manada libre de CEM y no ha(n) tenido contacto reproductivo con equinos procedentes de países no libres de metritis equina contagiosa.

[O] The horse/s are castrated males and/or are under 18 months of age, and are therefore exempt from testing / El/los caballo(s) son machos castrados y/o menores de 18 meses de edad y, por lo tanto, están exentos de pruebas.

[O] The horse/s tested negative by culture and agent identification test / El/los caballo(s) dio(dieron) negativo en el cultivo y en la prueba de identificación del agente.

14. The horse/s received the following vaccines with products licensed for use in the United States as indicated below / El/los caballo(s) recibió/recibieron las siguientes vacunas con productos autorizados para su uso en los Estados Unidos, según se indica a continuación:

Equine adenitis (strangles): animals over 6 (six) months of age must be vaccinated no less than 15 days and no more than 90 days before shipment. / Adenitis equina (papera): los animales mayores de 6 (seis) meses de edad deben ser vacunados no menos de 15 días y no más de 90 días antes del embarque.

Indicate date/s of vaccination / Indique la(s) fecha(s) de vacunación: _____

Equine influenza type A: animals must be vaccinated no less than 15 days and no more than 180 days before shipment date / Influenza equina tipo A: los animales deben ser vacunados no menos de 15 días y no más de 180 días antes de la fecha de embarque.

Indicate date/s of vaccination / Indique la(s) fecha(s) de vacunación: _____

15. The horses were treated against internal and external parasites within ten (10) days prior to shipment with products licensed for use in the United States / Los caballos fueron tratados contra parásitos internos y externos dentro de los diez (10) días previos al embarque, con productos autorizados para su uso en los Estados Unidos.

Veterinary Health Certificate for Temporary Export of Horses for Competition from the United States of America to the Dominican Republic
Certificado sanitario veterinario para la exportación temporal de caballos de competición desde los Estados Unidos de América a la República Dominicana.



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

Certification Statements / Declaraciones de Certificación:

Indicate the active ingredient / Indique el principio activo: _____

Indicate the dosage / Indique la dosis: _____

Indicate the date of treatment / Indique la fecha del tratamiento: _____

16. The horses were inspected prior to exportation and found to be clinically healthy, without evidence of infectious contagious diseases, free of ectoparasites, endoparasites, without trauma or fresh wounds. For screwworm fly (*Chrysomia bezziana*) and screwworm (*Cochliomyia hominivorax*), each animal was examined to rule out the presence of infested wounds before shipment. / Los caballos fueron inspeccionados antes de su exportación y se determinó que se encontraban clínicamente sanos, sin evidencia de enfermedades infecciosas o contagiosas, libres de ectoparásitos y endoparásitos, y sin traumatismos ni heridas recientes. En relación con la mosca del gusano barrenador (*Chrysomia bezziana*) y el gusano barrenador (*Cochliomyia hominivorax*), cada animal fue examinado para descartar la presencia de heridas infestadas antes del embarque.

17. Equines exported to the Dominican Republic must be transported directly from the establishment of origin to the shipping location in clean, disinfected vehicles that have been treated against insects with products licensed for use in the United States, and the horses were protected from contact with other animals of lesser health status / Los equinos exportados a la República Dominicana deben ser transportados directamente desde el establecimiento de origen hasta el lugar de embarque en vehículos limpios y desinfectados que hayan sido tratados contra insectos con productos autorizados para su uso en los Estados Unidos, y los caballos deben haber sido protegidos del contacto con otros animales de menor estatus sanitario.

18. The stay of temporarily imported equines in Dominican Republic may not extend for a period greater than 30 days. If the stay period is longer, the equines will no longer be considered temporarily imported for competition and must be subject to requirements for definitive importation. In exceptional cases, when there is a need for a stay exceeding the established days due to testing for the animals' return, they will be evaluated individually by the official veterinary services of the Dominican Republic. / La permanencia de equinos importados temporalmente en la República Dominicana no podrá exceder un periodo de 30 días. Si el periodo de permanencia es superior, los equinos dejarán de considerarse importados temporalmente con fines de competición y deberán someterse a los requisitos establecidos para la importación definitiva. En casos excepcionales, cuando sea necesaria una permanencia que exceda los días establecidos debido a la realización de pruebas para el retorno de los animales, estos serán evaluados de manera individual por los servicios veterinarios oficiales de la República Dominicana.

19. This certificate is valid for 30 days from the date of issuance; however, the validity of the veterinary certificate may be extended to 45 days by the official veterinary services of the Dominican Republic / Este certificado tiene una validez de 30 días a partir de la fecha de emisión; sin embargo, la validez del certificado veterinario podrá ser prorrogada a 45 días por los servicios veterinarios oficiales de la República Dominicana.

Veterinary Health Certificate for Temporary Export of Horses for Competition from the United States of America to the Dominican Republic
Certificado sanitario veterinario para la exportación temporal de caballos de competición desde los Estados Unidos de América a la República Dominicana.



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE	Date Of Issue / Fecha de Emisión	Certificate Number / Número del Certificado
--	---	--

*****PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK / PÁGINA DEJADA
 INTENCIONALMENTE EN BLANCO*****

Name of Accredited Veterinarian / Nombre del Veterinario Acreditado	Name of USDA Veterinarian / Nombre del Veterinario del USDA
Signature of Accredited Veterinarian / Firma del Veterinario Acreditado	Signature of USDA Veterinarian / Firma del Veterinario del USDA
Date / Fecha	Date / Fecha